

对京剧难以割舍的情怀

——第十四届“和平杯”京剧票友邀请赛侧记

本报记者 杜洁芳 文/图

台上一声声唱腔优美圆润，台下一阵阵叫好此起彼伏……10月20日，伴着“锵锵锵”的清脆声，由天津市委宣传部、天津市文化广播影视局、天津市和平区人民政府联合主办的第十四届“和平杯”京剧票友邀请赛汇演在天津中国大戏院拉开帷幕。“和平杯”评选出的“十大名票”“港澳台及海外十大名票”轮番登台，《穆桂英挂帅》《翠屏山》等经典剧目竞相唱响。

作为我国京剧票友高水平的展示平台，“和平杯”京剧票友邀请赛与俗称“小票友赛”的“和平杯”京剧小票友邀请赛相映生辉，已成为我国群众文化领域的品牌项目。该赛事自1991年起，每两年举办一次，至今已走过27年。对京剧票友来说，“和平杯”不仅是竞技场，更是切磋成长的平台，传达着他们对京剧艺术难以割舍的情怀。

京剧是一种精神寄托

参加本届邀请赛年龄最长的是来自澳大利亚的刘崇尧，85岁高龄的她作为压轴出场。甫一登台，她一声清亮的唱腔便赢得台下雷鸣般的掌声。从小跟着戏迷父亲哼唱，刘崇尧对京剧、越剧等剧种耳濡目染。“那个年代娱乐方式相对较少，喜欢戏曲的人很多。”刘崇尧说，“不管喜欢上哪个剧种，只要入了门，你就会一辈子痴迷。”去年，刘崇尧身患重病做了手术，但今年一听说“和平杯”开赛，她还是坚持报了名。当被问及为何对京剧如此痴迷时，她说：“那是一种精神寄托。每当遇到坎坷，我都会用唱戏排解，它让我觉得浑身都在舒展。”

同样受家庭熏陶爱上京剧艺术的还有来自天津的地铁司机支帅。听到他字正腔圆、韵味十足的老生唱腔，观众都想不到他只30出头。都说京剧艺术的受众多是老年人，很难得到年轻人的青睐，可支帅却不这么认为。他说，在他们公司，有好几个和他志趣相同的年轻人对京剧非常喜



85岁高龄的刘崇尧赢得了满堂彩



李巧文在演唱《康锦枫》选段

欢，他们还给自己的兴趣组取名为京剧传习社，每周都在一起唱着玩。

作为国粹，京剧是最具中国风的文化符号之一，这样的“家乡味”带给独在异乡的“异客”们满满的心灵慰藉。谈起爱上京剧的经过，旅居海外20年的李巧文眼眶有些湿润。那是一年春节，他看到华人区的中国人在街上舞狮子、唱京剧，内心顿时被浓浓的中国味充盈。“那一刻，我感觉自己的心灵受到了撞击，家的感觉立刻温暖了我。京剧一下子填补了我内心的空白，成了我的精神慰藉。”此后，李巧文成了京剧的海外“发烧友”，“平时我做家务时，只要听着京剧，哼唱几句，就会浑身轻松，一点都不觉得累。”

既是赛事又是节日

“为港澳台及海外选手单设的十大名票评选，目的是为了吸引海外的京剧票友们加入进来，用他们的影响力带动更多的人喜欢这门国粹。”“和平杯”京剧票友邀请赛组委会负责人寇援介绍，“和平杯”之所以历经27年不衰，除了因其评选公正、透明外，还与“十二字”方针密切相关——要在“坚持连贯”“不断完善”的基础上“创

新发展”。

今年的“和平杯”在往年的基础上也进行了创新：首先，增设团体展示，扩大京剧活动参与面；其次，通过网络直播扩大影响力；第三，在评选“和平杯”金牌京剧票房和京剧票友社会活动家的基础上，今后要组织获奖票友、金牌票房下基层、下农村、进校园演出。

“和平杯”京剧票友邀请赛举办至今，形成了强大的品牌影响力和凝聚力，在票友心中占据着重要地位。因此，每一届都会吸引来自世界各地的票友。据介绍，今年参赛人群呈现出数量多、覆盖面广、年龄跨度大的特点。来自全国30个省市区、港台地区以及美国、加拿大、法国等国家2000多名票友参加比赛。年龄最小的为17岁，最长的为85岁。“和平杯”对我们来说，已经不仅是赛事，更是京剧票友的“节日”。虽然没有获评“十大名票”，但来自厦门的选手周奇英的一席话道出了票友们参加“和平杯”的心情。

播撒希望的种子

“赛事的落幕并不代表‘和平杯’

的结束，它的意义更在于对京剧艺术的弘扬与推广。”寇援说，“和平杯”评选出金牌京剧票房和京剧票友社会活动家，目的也是希望它们如同一粒粒种子，在京剧艺术的广阔天地里生根发芽。

如今，这113家海内外金牌京剧票房已经成为弘扬京剧艺术的业余“尖兵团”。刚刚结束“和平杯”的比赛，支帅就走进天津的一家获得金牌京剧票房的剧团去练习，对着镜子反复揣摩动作。他说，每周票友们都聚到这里，一起切磋、共同进步。李巧文获得“十大名票”第一名的消息传到加拿大，朋友们纷纷为她祝贺，她说：“希望自己的获奖可以带动海外更多的华人喜欢京剧、唱响国粹。”

采访后记：参与报道过“和平杯”京剧票友邀请赛的记者换了好几拨，参与比赛的选手也如走马灯似的每年都不相同，但始终坚守于此的“寇老爷子”——寇援却是多年来“和平杯”不变的风光。对票友们来说，“和平杯”能赢得如今的口碑，除了其公正、透明的评选原则外，还得益于像寇援一样在幕后付出诸多心血和努力的工作者。在群众文化领域工作了一辈子的寇援退休后反而因为“和平杯”更忙了。

当提及参与“和平杯”的选手大多是老年人、年轻人不多的话题时，他若有所思地说：“在娱乐方式日益多元化的当下，年轻人的注意力多半被一些快餐文化所吸引。作为国粹，京剧艺术如何才能更好地吸引年轻人确实需要思考，这也是‘和平杯’举办小票友赛的初衷。年轻人不喜欢京剧与学习这门艺术比较难不无关系，但是深入了解过京剧的人却有着相同的感受——一旦学了就爱不释手。”

可见，京剧的传承不仅需要创新，更需要加强对青少年的熏陶和培养，“戏曲进校园活动”要扎扎实实地开展起来，京剧的魅力才能更好地绽放。

艺术·人物

有一种人来到这个世界上，就是为美而生的，或是成为美本身，或是把美当作一生的追求。集舞蹈家、画家于一身的盖一坤，无疑就是这样的一个人。

上世纪70年代初，盖一坤成了北京舞蹈学院的一名学生，从此，她就走上了创造美和追求美的舞蹈艺术之路。学生时代，先天条件优越的她并没有因为天赋异禀而放松对自己的训练，她先后学习、涉猎了芭蕾舞、中国民族民间舞等舞种，将自己最美的青春年华，将勤奋的汗水挥洒在了教室里和舞台上。10年的职业舞蹈教育经历，不仅使盖一坤的舞蹈技艺日臻成熟，同时更加坚定了她对美的坚守。正是因为这样的坚守，盖一坤在北京舞蹈学院“破茧成蝶”，实现了她成为舞蹈家的梦想。

甫一毕业，盖一坤就被中国歌剧舞剧院“抢走了”。果然不负众望，她就职于中国歌剧舞剧院期间，曾先后主演《铜雀伎》《敦煌彩塑》《屈原》《文成公主与松赞干布》等多部享誉全国乃至海外的大型舞剧，并在各类重要的大型晚会中担任领舞，成功塑造了一个又一个形象鲜明、个性突出的舞蹈人物形象，以此奠定了自己在中国舞坛的重要地位。回望80年代中国舞坛的璀璨星光，盖一坤无疑是其中一颗耀眼的明星。

在盖一坤参演过的舞剧中，1985年由孙颖编导导演的《铜雀伎》最有影响力。她在其中饰演的女主角“郑飞蓬”舞姿精湛、忠贞坚毅，充分彰显了舞蹈语言独特的艺术表现力。该剧自首演以来，盖一

为美而生的盖一坤

郭磊

坤以及其他舞蹈家先后对这一角色进行了生动诠释，为后来的青年舞蹈家们树立了榜样。也为北京舞蹈学院在2009年成功复排演出《铜雀伎》提供了有价值的借鉴和参照。

然而，令人意外的是，舞蹈家盖一坤在自己事业最辉煌的时候，竟能够为了另一种美而急流勇退，重新出发——她选择了油画。1990年，她远赴法国，投身于世界著名画家、文物鉴定家吕霞光门下，开始潜心研习这门底蕴深厚、博大精深的西方艺术。

我想，一位对美怀有一种近乎宗教般情怀的人，形式对她并不是最重要的，重要的是隐含其中的美向她发出的强烈召唤。当初，盖一坤踏进北京舞蹈学院的校门是如此，后来，她踏上法兰西的土地依旧是如此，因为她只为美而生。

（作者为北京舞蹈学院院长）

第五届当代小剧场戏曲艺术节开幕

本报讯（记者罗群）由北京市西城区文化委员会、北京戏剧家协会、北京天艺同歌国际文化艺术有限公司共同主办的2018第五届当代小剧场戏曲艺术节，10月23日在北京繁星戏剧村开幕。

本届艺术节以“融”为主题，艺术节组委会主任濮存昕表示，“融”旨在突出跨界与融合，彰显包容与开放，在传承并弘扬戏曲精髓的前提下，顺势顺势，赋予戏曲全新的时代气象和当代气质，为形成良性的戏曲

观演生态助力。开幕大戏《台城柳》以京剧和河北梆子融合，是戏曲舞台上传统的“两下锅”演出形式，凸显了本届艺术节“融”的主题。

据了解，共18部剧目70余场演出亮相艺术节，囊括了京剧、昆曲、越剧、粤剧、梨园戏、淮剧、晋剧、秦腔、豫剧等多个剧种。此外，艺术节还设有戏曲衍生品板块，包括梨园主题市集、时装秀、工坊、名师讲堂、戏曲体验课等，为传统戏曲艺术带来时尚感。

河北梆子现代戏《人民英雄纪念碑》开排

本报讯（记者李雷）10月24日，原创大型河北梆子现代戏《人民英雄纪念碑》召开建组会，并正式进入创排阶段。

《人民英雄纪念碑》是北京市河北梆子剧团全力打造的原创剧目。该剧从建造人民英雄纪念碑的工匠石老参的角度切入，以小见大，用百姓视角反映“人民造就历史，历史造就人民英雄”的宏大主题，追忆、歌颂峥嵘岁月中那些为争取民族独立而做出牺牲、默默无闻的人民英雄。

《人民英雄纪念碑》聚集了强

大的主创团队：编剧王勇，导演孟冰，唱腔设计李石条、姬君超，音乐设计朱维英，舞美设计马连庆，灯光设计温晓楠，服装设计彭丁煌，造型设计艾淑云等加盟；北京市河北梆子剧团王洪玲、王英会、张四刚等优秀中青年演员倾情出演，力求在舞台上呈现出有故事、有厚度、有温度的“人民英雄纪念碑”，将河北梆子的传统美学特征与时代美学意蕴相融合，赋予古老戏曲艺术以当代的审美情趣。

据悉，该剧将于12月6日、7日在北京天桥艺术中心首演。

浙江义乌第27届文化艺术节启幕

本报讯（驻浙江记者骆蔓）10月24日，由浙江省义乌市委宣传部、市文化广电新闻出版局主办的第27届义乌市文化艺术节在义乌市后宅街道开幕。开幕式文艺晚会以“文化兴盛 和美义乌”为主题，用音乐、舞蹈、情景剧等表现形式，展现义乌文化艺术发展的成就。

义乌市文化艺术节创办于1992年，每年举办一届。据悉，本届文化艺术节还包括2018“一带一路·美好生活”第二届手机摄影获奖作品展，“纪念改革开放40周年”书法、剪纸、农民画作品展，2018“唱响义乌”合唱比赛决赛等九大主题文化活动，全力打造全民文化盛宴。

插上科技的翅膀，让传统戏曲飞得更高更远

本报实习记者 秦丹华

“这样看戏真有意思”，“很有参与感”，“带上3D眼镜就像进入了全新的世界”，“600多个座位的剧场，坐在倒数第二排看基本没有距离感”……日前，上海戏曲艺术中心携3部3D戏曲电影京剧《曹操与杨修》、昆剧《景阳钟》、越剧《西厢记》进京展演，吸引了大批年轻观众。

戏曲和电影两种艺术的融合创新惊艳观众的同时，也引发了沪苏两地专家的热议：3D电影如何助力传统戏曲艺术的传承、发展？

科技元素吸引年轻观众

从电影进入中国之初，戏曲艺术便与之有着紧密联系。第一部由中国人自己拍摄的电影就是1905年京剧名家谭鑫培主演的《定军山》，百余年间，广大戏曲工作者和电影工作者用影像记录下珍贵的时代资料，也推动着两种艺术形式的交流发展。

中国戏曲学会常务副会长糜续华认为：“凡有电影进入的剧种都是最发达的剧种。”同理，新技术最先应用的剧种，也是最具时代精神的剧种。

此次，上海艺术中心带来的3部3D电影都是中国戏曲中重要剧种的经典作品：上海京剧院的新编历史剧《曹操与杨修》曾被誉为“新时期中国戏曲里程碑式的作品”，3D全景声京剧电影《曹操与杨修》由导演滕俊杰执导，著名京剧表演艺术家尚长荣和言兴朋分别饰演曹操与杨修；上海昆剧团新编历史昆剧《景阳钟》由导演夏伟亮执导，将原来两个多小时的舞台版压缩至100分钟，主体情节更为紧凑突出、引人入胜；越剧《西厢记》是上海越剧院的四大经典保留剧目之一，3D越剧电影《西厢记》除了原汁原味地还原经典剧目外，更在导演夏伟亮的执导下宛如“诗画”。

插上科技翅膀，传统戏曲一下子飞到了年轻人的心中。2013年在中国传媒大学授课的滕俊杰谈到自己准备拍京剧电影，年轻的学生们都不以为然；但是当提到“要用3D的方式全程拍一部京剧电影”时，学生们一下子提起了兴趣。



几年过去了，滕俊杰收获了自己的“成绩单”：2014年上映的3D京剧电影《霸王别姬》和今年8月30日上映的3D京剧电影《曹操与杨修》的豆瓣评分分别为9.1和8.6；而在北京中国电影资料馆的观影现场，年轻观众也占了绝大多数。

拍好戏曲电影要兼备两门武艺

相较于普通电影，3D技术能够带给观众更丰富的视觉体验。那么，3D戏曲电影的拍摄，“功”应该用在哪里呢？“要突出演员的表演。”中央戏剧学院电影电视系教授海波认为，“戏曲的整体性是唱念做打的完整表达，电影需要呈现没有被破坏的演员表演的魅力。”

观看3D电影《曹操与杨修》时，角色仿佛被拉到观众眼前，尚长荣的举手投足、细微的眼神变化，甚至面部肌肉的抖动，都可以看得一清二楚——这就是3D电影的效果。

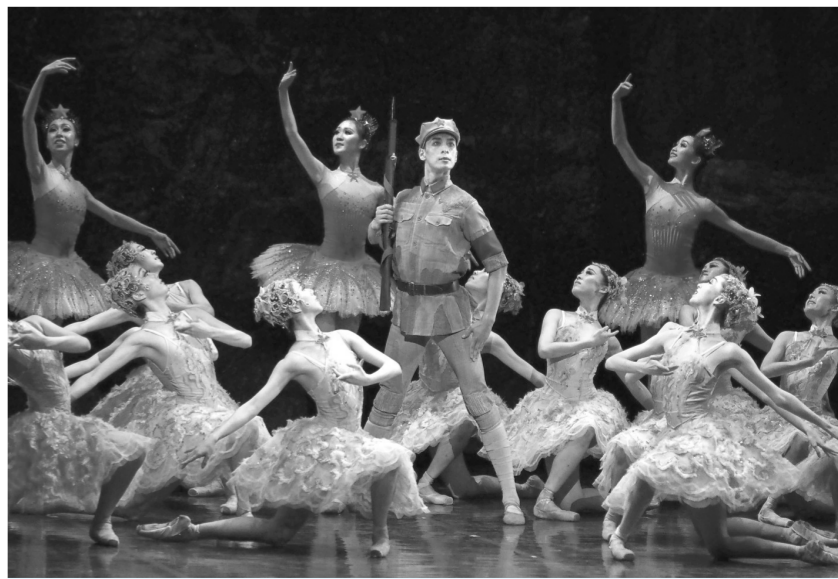
用现代电影科技留下艺术家的形象，一直是戏曲电影的重要作用。可以说，戏曲是“角儿”的艺术，那么，3D技术对戏曲中的角色的强化和突出，无疑让戏曲的特色和优势更加鲜明；同时，也对演员的表演功力提出了更高的要求。如果表演上有任何一点瑕疵，不管

服饰、妆容还是表情，观众都能看得非常清晰。“电影语言把演员的表演聚焦、放大，更灵活活现地呈现在每一个受众面前，这既是对演员更大的考验，也是对鉴赏者鉴赏修养的磨炼。”中国文艺评论家协会主席仲呈祥说。

3D电影在京上映的同时，3部电影的同名剧目演出也在北京长安大戏院的舞台上绽放风采，赢得了满堂彩。“戏曲电影永远取代不了舞台戏曲，它们各司其职，只能互补生辉，共同前进，而不能重此轻彼。”仲呈祥说，“拍好戏曲电影要两门武艺兼备，既通戏曲又通电影，不然是弄不好的。我们这个时代呼唤既通戏曲审美规律，又通电影审美规律，而且善于把这两门艺术‘各美其美、美美与共’地交融整合的人才，以创造出戏曲电影新的语言方式。”

戏曲传播不能仅靠技术

此次展演，上海戏曲艺术中心还将3部电影送进北京高校，通过大银幕与莘莘学子开展交流，传播梨园魅力。“戏曲电影能够彰显戏曲的美学魅力，培养新的戏曲观众，能使传统戏曲文化更好地跟当代文化相适应。”仲呈祥充分肯定电影对传统戏曲保护、传承、发展的意义。



10月24日，上海芭蕾舞团在上海国际舞蹈中心首演新编芭蕾舞剧《闪闪的红星》，以诗化的舞蹈语言，再现主人公潘冬子经受战火洗礼成长为一名红军战士的历程。

新华社记者 任 珉 摄